

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 109 (1983)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Parait tous les 15 jours

109^e année N° 10/83 12 mai 1983

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: av. de Cour 27, CH-1007 Lausanne, tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, rédacteur

François Neyroud, arch. SIA, collaborateur permanent

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 98.—

Un an, étranger Fr. 105.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.—

Prix du numéro, étranger Fr. 7.—

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

Impression:

Imprimerie La Concorde 1066 Epalinges

Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis 1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),

N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:

Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

Régie des annonces

IVa

IVA SA de publicité internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 17/83

Die Verbauung der Thur aus der Sicht des Landschafts- und Naturschutzes. Von *Ernst Krebs*, Winterthur

449

Kaminsprengungen. Beispiele zur Übereinstimmung von Theorie und Praxis. Von *Alfred Steiger*, Effretikon

453

Sprengungen von armiertem Beton in bestehenden Gebäuden. Von *René Widmer* und *Peter Müller*, Zürich

456

Numéro 18/83

SIA-Publikationsreihe: Energiekennzahlen von Gebäudegruppen. Von *Kurt Meier*, Zürich, und *Bruno Wick*, Widen

469

Energiekennzahlen von Bundesbauten. Von *Ueli Burkhardt*, Bern, und *Bruno Wick*, Widen

470

Energiekennzahl der Einwohnergemeinde Bolligen. Von *Jakob Koradi*, Bolligen, und *Martin Hänger*, Zürich

475

Sommaire

Tableau des concours	B 61
Vie de la SIA	B 62
Lettre ouverte	B 62
Journées SIA 1983	155
Giornate SIA 1983 — Presentazione della sezione Ticino della SIA	157
L'economia forestale ticinese nella realtà socio-economica cantonale	158
Tra conservazione e innovazione	161
Quattro anni di attività dell'ufficio cantonale dell'energia	167
La linea del Gotthard nel Ticino	170
La fotogrammetria, moderno sistema di rilievo	172
Le strade nazionali nel Ticino	178
L'Azienda elettrica cantonale AET	181
Gli inizi della pianificazione urbanistica nel Cantone Ticino	184
I gruppi di continuità statici: vocazione e ragione d'essere di una ditta ticinese	185
A Chiasso, un'opera dell'ing. Robert Maillart	188
Sostituzione del ponte di Tassino a Lugano	189
L'automatizzazione dell'impianto di barriera a Lugano	191
Industrie et technique	B 63
Actualité	B 63
Congrès	B 64
EPFL	B 64
Bibliographie	B 64
Documentation générale	B 64

Couverture



Les ardoises «Eternit» pour façades, en leur qualité de bardage sans entretien protégeant les isolations extérieures, rencontrent un succès croissant même dans les constructions immobilières d'une certaine importance. Une toute nouvelle conception des teintes groupant aujourd'hui 20 coloris, répond parfaitement à cette tendance. Notre illustration présente la pose d'ardoises «Eternit» rouge brique sur les façades isolées d'un bâtiment locatif à Ecublens. Demandez la nouvelle gamme des teintes.

Eternit SA
1530 Payerne
Tél. 037/61 11 71

Dans le prochain numéro:

Etat et perspectives des recherches sur la protection des eaux en Suisse
La cartographie de la protection du milieu